

# APERITIFF



# 10 DUMINICĂ • 21 IUNIE • 2026

13-15 ENGLISH PAGES

## MINOTAUR COARNELE ÎNTORTOCHEATE ALE PUTERII



Câștigător al Grand Prix-ului la Cannes, *Minotaur*, regizat de Andrei Zviaghințev, transformă drama unei familii și a unei afaceri prospere într-o radiografie a ierarhiilor, dependențelor și corupției morale din Rusia contemporană. Filmul este proiectat în ultima zi de TIFF, astăzi, de la ora 15:45 la Casa de Cultură a Studenților.

▶  
06



▶  
02  
03

### Câștigătorii premiilor TIFF.25

Trofeul Transilvania a fost câștigat de *Lionel*, în regia lui Carlos Saiz, iar Premiul pentru Cea mai bună regie i-a revenit Konstantinei Kotzamani pentru *Titanic Ocean*. Vedeteți lista câștigătorilor.



▶  
05  
13

### Interviu cu Ornella Muti

Actrița italiană Ornella Muti, onorată cu Premiul pentru Întreaga Activitate la gala de închidere, vorbește despre celebritate, feminitate și despre o viață dedicată filmului.

# AND THE WINNERS ARE...

Câștigătorii celei de-a 25-a ediții a Festivalului Internațional de Film Transilvania

## TROFEUL TRANSILVANIA

în valoare de 10.000 euro, oferit de Banca Transilvania  
**LIONEL** (r. Carlos Saiz, Spania, Franța)

## PREMIUL PENTRU CEA MAI BUNĂ REGIE

în valoare de 3.500 euro, oferit de ICR  
**KONSTANTINA KOTZAMANI** pentru **TITANIC OCEAN**  
(Grecia, Germania, România, Franța, Spania)

## PREMIUL SPECIAL AL JURIIULUI

în valoare de 1.500 euro  
**TATĂL NOSTRU (OUR FATHER)**, r. Goran Stanković, Serbia,  
Croația, Italia, Macedonia, Muntenegru, Bosnia și Herțegovina

## PREMIUL PENTRU CEA MAI BUNĂ INTERPRETARE

în valoare de 1.000 euro  
Distribuției filmului **GOL GOLUȚ (TRULY NAKED)**, r. Muriel  
d'Ansembourg, Țările de Jos, Belgia, Franța: **Caolán O'Gorman,**  
**Andrew Howard, Alessa Savage și Safiya Benaddi**

## PREMIUL SECȚIUNII „WHAT'S UP, DOC?”

în valoare de 2.000 euro  
**MEMORIE (MEMORY)**, r. Vladlena Sandu, Franța, Țările de Jos

## MENȚIUNEA SPECIALĂ A SECȚIUNII „WHAT'S UP, DOC?”

**VARIAȚIUNI PE O TEMĂ (VARIATIONS ON A THEME)**,  
r. Jason Jacobs, Devon Delmar, Africa de Sud, Țările de Jos, Qatar

## PREMIUL PUBLICULUI

în valoare de 2.000 euro, oferit de MasterCard  
**AICI MĂ SIMT ACASĂ (FEELS LIKE HOME)**, r. Gábor Holtai, Ungaria

## PREMIUL ZILELOR FILMULUI ROMÂNESC PENTRU SECȚIUNEA LUNGMETRAJ

în valoare de 2.000 de Euro, oferit de DACIN SARA  
**Y** (r. Maria Popistașu, Alex Baciu, România)

## PREMIUL ZILELOR FILMULUI ROMÂNESC PENTRU DEBUT

în valoare de 1.500 de euro,  
oferit de Conceptual Lab by Theo Nissim  
**DUS-ÎNTORS (BACK AND FORTH)**, r. Cristian Bota, România

## MENȚIUNEA SPECIALĂ A JURIIULUI ZILELOR FILMULUI ROMÂNESC

**CERCUL (THE CIRCLE)**, r. Valeriu Andriuță, România

## PREMIUL ZILELOR FILMULUI ROMÂNESC PENTRU SECȚIUNEA SCURTMETRAJ

în valoare de 1.500 euro și 5.000 de euro în servicii constând  
în echipament, cameră electrică și grip oferite de CutareFilm  
**CĂPITANE DE JUDEȚ (COUNTY CAPTAIN)**, r. Dan Panaet, România

## PREMIUL PENTRU CEL MAI POPULAR FILM ROMÂNESC DIN FESTIVAL (VODAFONE HEARTS' AWARD)

în valoare de 2.500 de euro, oferit de Vodafone  
**DELTA SĂLBATICĂ (WILD DELTA)**, r. Dan Dinu, România

## PREMIUL SPECIAL AL EDIȚIEI ANIVERSARE – TROFEUL TIFF.25

oferit lui **CORNELIU PORUMBOIU**

## PREMIUL JANOVICS JENŐ

oferit lui **ROMAN GUTEK**

## PREMIUL DE EXCELENȚĂ

actriței **ANDA ONESA**, oferit de Nova Power & Gas

## PREMIUL FIPRESCI

oferit de juriul Federației Internaționale a Criticilor de  
Film unui film din secțiunea Zilele Filmului Românesc  
**NU MĂ LĂSA SĂ MOR (DON'T LET ME DIE)**,  
r. Andrei Epure, România

## PREMIUL YOUTH AWARD (TEEN SPIRIT)

în valoare de 1.500 euro, oferit de McDonald's  
**DUMINICILE (LOS DOMINGOS)**, r. Alauda Ruiz de Azúa,  
Spania, Franța

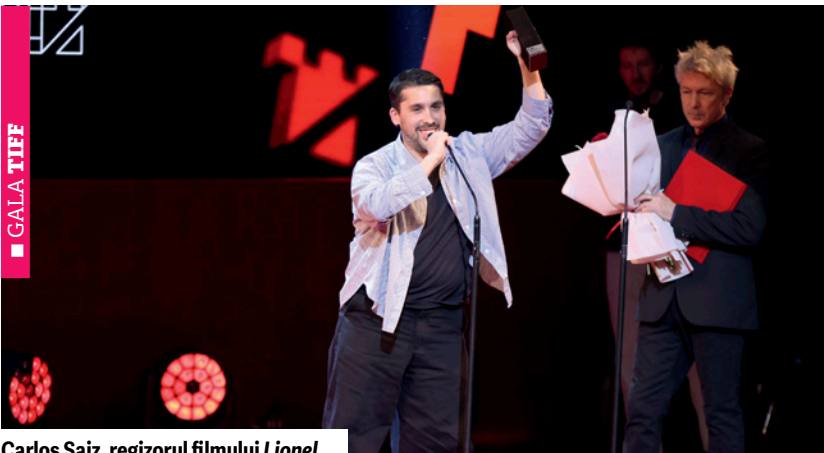
## PREMIUL JURIIULUI ECUMENIC

în valoare de 1.000 euro, oferit de SIGNIS și INTERFILM,  
unui film din Competiția Festivalului  
**GOL GOLUȚ (TRULY NAKED)**, r. Muriel d'Ansembourg,  
Țările de Jos, Belgia, Franța

## PREMIUL SIGNIS

în valoare de 500 de euro, oferit de SIGNIS România,  
unui film de scurtmetraj din secțiunea Zilele Filmului Românesc.  
**MARGINI (EDGES)**, r. Roberta Șerban, România

▶ [lista completă a câștigătorilor pe www.tiff.ro](http://www.tiff.ro)



Carlos Saiz, regizorul filmului *Lionel*



Konstantina Kotzamani, regizoarea filmului *Titanic Ocean*



Premiul pentru Întreaga Activitate acordat actriței Ornella Muti, oferit de Rețeaua de sănătate Regina Maria



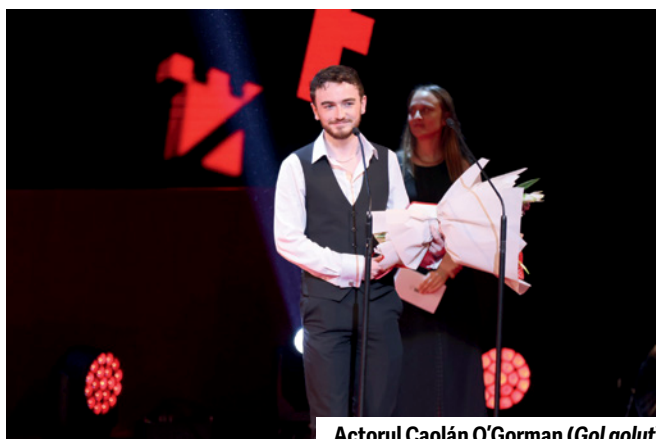
Corneliu Porumboiu (Trofeul TIFF.25)



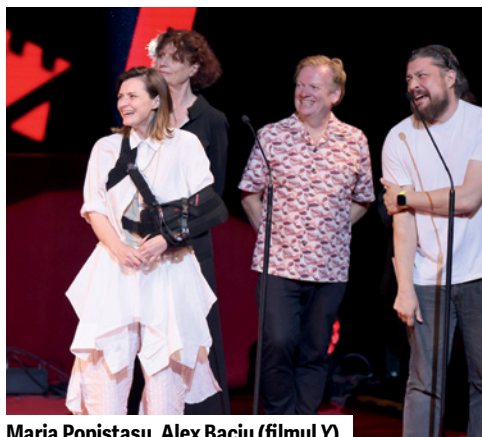
Roman Gutek (Premiul Janovics Jenő)



Anda Onesa (Premiul de Excelență)



Actorul Caolán O’Gorman (*Gol goluf*)



Maria Popistașu, Alex Baciu (filmul *Y*)



Dan Dinu și Matei Truță (*Delta sălbatică*)



Andrei Epure (Premiul FIPRESCI)

Credit foto: Chris Nemeș

## BILETE TIFF.25

### VÂNZAREA BILETELOR:

ONLINE, pe tiff.eventbook.ro și prin aplicația mobilă a festivalului, TIFF Official APP. Biletele cumpărate prin sistemul online sau direct prin aplicație se supun aceluiași reguli prezentate în politica oficială de bilete a festivalului.

DE LA CASIERIILE TIFF, începând de luni, 8 iunie 2026: **Cinema FLORIN PIERSC**, Piața Mihai Viteazul, nr. 11 / **Cinema VICTORIA**, B-dul Eroilor, nr. 51 / **Piața Unirii** / iar din 12 iunie în: **Cinema ARTA**, str. Universității, nr. 3

Programul casierilor:  
Luni, 8 iunie – Joi, 11 iunie: 11:00 – 19:00;  
Vineri, 12 iunie – duminică, 21 iunie: 09:00 – 23:00.

### ATENȚIE!

Recomandăm procurarea biletelor online.

Vor exista doar patru puncte de vânzare a biletelor, la Cinema Florin Piersic, Cinema Victoria, Cinema Arta și în Piața Unirii, ce vor fi deschise pe toată perioada de desfășurare a festivalului, conform programului de mai sus. Toți posesorii de acreditări trebuie să își procure bilete cu valoare zero de la casieriele festivalului, din aplicația mobilă TIFF Official APP sau de pe tiff.eventbook.ro.

### PREȚURILE BILETELOR

• **Bilet de intrare unic** (valabil pentru o singură proiecție) pentru toate categoriile de spectatori: 30 lei.

• **Bilet matineu** (valabil pentru proiecțiile din intervalul orar 09.00 – 14.00): 25 lei

### BILETE CU PREȚ SPECIAL:

• Bilet pentru proiecțiile în aer liber: 25 lei

• Bilet pentru **Gala de deschidere**: 60 lei\*

• Bilet pentru **Ceremonia de închidere**: 60 lei\*

• Bilet pentru **Concerte, cine-concerte**:

50 lei\*

• Bilet pentru **evenimentele Film Food**: în funcție de eveniment\*

• **Noite Morricone Show** – Prețurile biletelor, în funcție de categorie\*, sunt disponibile online pe tiff.eventbook.ro

Persoanele cu handicap beneficiază de bilete gratuite pentru maximum 3 proiecții, din aceeași zi, în limita locurilor alocate disponibile, cu excepția cine-concertelor, evenimentelor Film Food, Galei de decernare a Premiilor TIFF și a Spectacolului Noite Morricone, în baza certificatului de încadrare în grad de handicap și a actului de identitate. Însoțitorii persoanelor care necesită asistent personal vor beneficia, de asemenea, de bilete gratuite pentru aceleași proiecții.

### POLITICĂ DE ACCES:

**Accesul la eveniment** se face prin scanarea biletului, fie printat, fie în format electronic, de pe dispozitivele mobile. Accesul este posibil doar pe baza unui bilet valabil la proiecția respectivă (exceptând copii sub 3 ani, care nu ocupă un loc individual).

**Cu 5 minute înaintea începerii** oricărei proiecții, se va permite intrarea în sală a deținătorilor de acreditări TIFF, care nu au reușit să își procure **BILETE DE INTRARE**, cu condiția să existe locuri libere în sală.

**Locurile în sală sunt garantate** până cu 5 minute înainte de începerea proiecției. De asemenea, **DUPĂ ÎNCEPEREA PROIECȚIEI, ACCESUL ÎN SALĂ ESTE INTERZIS!**

Locurile nu sunt alocate și sunt disponibile la alegerea spectatorului.

**ATENȚIE:** Filmele din cadrul festivalului pot conține scene de sex, violență sau limbaj licențios, astfel că vă recomandăm să verificați descrierea acestora din programul oficial înainte de a cumpăra biletele. Accesul cu animale de companie nu este permis în incinta sălilor de cinema. Consumul de băuturi și produse alimentare din exterior este interzis.

### ANULARE BILETE ȘI RAMBURSARE BANI

Biletele achiziționate nu pot fi anulate sau schimbate. Se returnează contravaloarea biletelor doar în cazul în care proiecția este anulată în avans din motive tehnice, condiții meteorologice nefavorabile sau alte cazuri

# Concertul zilei la Muzeul de Artă

## Ozma

Muzica celor de la Ozma se caracterizează printr-o abordare cinematografică și narativă.

### Anda Pășcuță

**O**ZMA este unul dintre cele mai dinamice proiecte ale scenei franceze de jazz contemporan. Sunetul lor se află la intersecția dintre jazz, rock progresiv și muzică electronică.

Concert susținut cu sprijinul Ambasadei Franței și Institutului Francez din România.



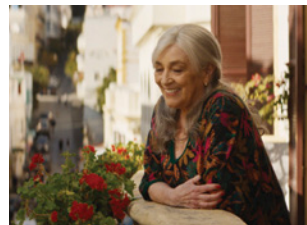
Biletele se pot achiziționa pe tiff.eventbook.ro, aplicația oficială TIFF, sau tiff.ro.

**DUMINICĂ, 21 Iunie, ora 19:00 / MUZEUL DE ARTĂ**

### SUPERNOVA

## Strada Málaga – (ne)liniștea bătrâneții

Bogdan Slab



**O meditație plină de candoare asupra bătrâneții și a liniștii căminului**

**Pacea Mariei Angeles**, o doamnă în etate care și-a petrecut întreaga viață în Tanger, este amenințată de sosirea fiicei ei înstrăinate și de vestea că apartamentul îi va fi vândut. De aici începe un întreg proces de recuperare – mai întâi a obiectelor materiale, pe care vârstnica încearcă să și le răscumpere cu orice preț, apoi a unei identități demult uitate.

Filmul Maryamei Touzani ia pulsul unei relații

familiale deteriorate, însă fără a oferi cauze clare ori un verdict mulțumitor (sigur, *Calle Málaga* se concentrează pe o singură perspectivă și îl privează, deci, pe spectator de evenimentele care se petrec în afara Marocului). Și cât de sugestive sunt primele minute ale filmului, cu forfota pieței, amenitatea comunității, culorile vibrante care, împreună, zugrăvesc o imagine idilică a Tangerului și stabilesc cadrul formal de ansamblu.

Avem în față un feel-good movie: tonul general relaxat, povestea nelipsită de momente înduioșătoare și savuroase, care își câștigă farmecul mai ales în vecinătatea dramei. Toate acestea conduc la o dorință regizorală sinceră de recuperare a unei sensibilități pe care lumea pare să o fi pierdut.

**DUMINICĂ, 21 Iunie, ora 19:30 / CINEMA MĂRĂȘTI**

de forță majoră. Urmăriți site-ul oficial al festivalului tiff.ro și tiff.eventbook.ro pentru informații referitoare la reprogramarea proiecțiilor. Contravaloarea biletelor nu se returnează în situația în care condițiile meteo se deteriorează după începerea proiecției. De asemenea, nu se returnează contravaloarea biletelor nefolosite din pachetul de abonamente.

### ÎN CAZ DE PLOAIE

Biletele cumpărate pentru proiecțiile care se mută în interior își păstrează valabilitatea.

• Proiecția zilnică a filmului din **PIAȚA UNIRII OPEN AIR**, ora 21:45, va avea loc în aceeași seară la **Casa de Cultură a Studenților**, începând cu ora 23:00

• Proiecția zilnică a filmului din **IULIUS PARC OPEN AIR** va avea loc în aceeași seară la **Cinema Mărăști**, începând cu ora 22:30.

• Proiecția zilnică a filmului de la **MUZEUL DE ARTĂ**, ora 21:30, va avea loc în aceeași seară la **Cercul Militar**, începând cu ora 23:15.

### LOCAȚII:

**CINEMA FLORIN PIERSC**,

Piața Mihai Viteazul, nr. 11

**CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR**,

Piața Lucian Blaga, nr. 1-3

**PIAȚA UNIRII OPEN AIR**

**CINEMA VICTORIA**, B-dul Eroilor, nr. 51

**CERCUL MILITAR**, B-dul Eroilor, nr. 51 \* fără

rampă de acces pentru persoanele cu dizabilități

**CINEMA ARTA**, str. Universității, nr. 3

**UNIVERSITATEA SAPIENTIA**,

str. Calea Turzii, nr. 4 \* fără rampă de acces

pentru persoanele cu dizabilități

**IULIUS PARC OPEN AIR**,

str. Alexandru Vaida Voevod, nr. 53 B

**MUZEUL DE ARTĂ**, str. Piața Unirii, nr. 30

**CINEMA DACIA**, str. Bucegi, bl A1

**CINEMA MĂRĂȘTI**, str. Aurel Vlaicu, nr. 3,

**CASTELUL BĂNFIY BONȚIDA**,

DJ161, localitatea Bonțida

**TEATRUL NAȚIONAL CLUJ NAPOCA**,

Piața Ștefan cel Mare, nr. 2-4

**STATIUNEA DE CERCETARE HORTICOLĂ**

**USAMV**, Strada Horticultorilor nr. 5

## APERITIFF

### Redactor-șef:

Dan Boicea

### Editori:

Ion Indolean

Claudia Negrea

Ruxandra

Predescu

Oana Balaci

Șerban Mark Pop

Maria Barbu

Louisa Miclăuș

Maria Măruță

Titus

Constantinescu

Ecaterina Volmer

Tamara Văscu

Bogdan Slab

Andreea Ghica

Carina Domuța

Anais Dragu

Mara Vintu

Irina Mărințuș

Valentina Chitic

### Junior editori:

Alina Agafiței

Flavia Ciucaș

Ioan Ștepoaie

David Seko

Anda Pășcuță

### Graphic design:

Carmen Gociu

Gabi Bora

Vasile Pipas

**Tipărit la:** Garamond

Proiect cultural finanțat de Ministerul Culturii



MINISTERUL CULTURII

Proiect realizat cu sprijinul Primăriei și Consiliului Local Cluj-Napoca



PRIMĂRIA ȘI CONSILIUL LOCAL CLUJ-NAPOCA



Europa Creativă MEDIA

## Când femeile din film ridică vocea – un dialog cu actrița Ornella Muti

Faima lasă în urmă un parfum aparte – o dâră de nostalgie și realizări care persistă în timp. Totuși, când vine vorba de femei, acest parfum este aproape mereu asociat cu frumusețea. Ornella Muti întruchipează această contradicție: elegantă și tenace, o prezență care a depășit cu mult granițele imaginii.

interviu de Irina Mărințuș

De la epoca de aur a cinematografului italiene până la masterclassul TIFF, și-a lăsat amprenta asupra imaginii publice, colaborând cu vizionari precum Ettore Scola și Federico Fellini. Într-o conversație despre actorie și industria filmului, Ornella Muti a ales să schimbe perspectiva și să privească totul printr-o „optică feminină”.

**Veniți la TIFF.25 ca invitată specială și primiți Premiul pentru Întreaga Activitate. Cum trăiți acest tip de recunoaștere?**

Este cu adevărat minunat, pentru că, știți... asta facem noi. Suntem actori și, când cineva te apreciază, este un dar. În plus, prezența la un festival le oferă oamenilor ocazia să te cunoască. Văd un film și apoi te caută. Este important pentru un actor.

**Cum simțiți că se schimbă cinematografia italiană?**

Lucrurile s-au schimbat mult, mai ales pentru că înainte existau producători care își investeau banii în filme. Astăzi există mult mai puțini bani, mai ales în Europa, și durează mult să produci un film dacă nu vrei să implici platformele. Când platformele intră, schimbă totul. Ajung să modifice chiar și detalii ale viziunii regizorului, ceea ce... îi alterează puritatea...

**De-a lungul carierei, frumusețea dumneavoastră a fost adesea adusă în discuție. Ați simțit vreodată că oamenii o vedeau pe Ornella Muti**



Foto: Claudiu Anghel

**înainte de a vedea actrița din spatele ei?**

Da, desigur... dar așa stau lucrurile.

**Cum ați trăit această situație?**

Mult timp, m-am luptat pur și simplu să fac filme, dar apoi, știți, depinde de tine să schimbi asta. În plus, îmbătrânesc, deci ar fi absurd să rămân prizoniera acelei imagini. Trebuie să joci, să mergi la teatru... Depinde de mine să arăt că nu sunt o păpușă frumoasă, ci o actriță.

**Când priviți înapoi la cariera dumneavoastră, există un rol, un proiect sau o decizie care vă mai face să vă întrebați „ce-ar fi fost dacă”?**

Știți, nu-mi place asta. Nu-mi plac regretele, pentru că sunt

dureroase. Nu poți da timpul înapoi; poți învăța din greșelile pe care le-ai făcut, dar nu te poți întoarce. Este inutil să spui „ce-ar fi fost dacă”... ce-ar fi fost dacă așa fi făcut-o și ar fi fost mai rău? Ambele variante sunt posibile.

**Ce sfat ați da unei femei care încearcă să pătrundă în industria filmului?**

În primul rând, faptul că o femeie lucrează reprezintă deja un pas uriaș pentru noi. Cred că trăim o viață dublă. Avem o viață profesională... și apoi viața în general. Ca mamă, ca „prințesa a casei”, ești cea care dă totul pentru ca lucrurile să funcționeze. Trebuie cu adevărat să iubești meseria pe care urmează să o faci. Este o viață

**„Îmi place să arăt cine sunt. Poate că unora nu le place de mine, iar asta este în regulă. Face parte din joc”.**

stresantă; femeile sunt mult mai stresate decât bărbații. Desigur, există excepții, dar femeile trebuie să muncească mai mult. Este o lume a bărbaților. În multe locuri, femeile sunt plătite mai puțin. Trebuie cu adevărat să avem „tupeu” ca să muncim. Uneori este greu, pentru că toate acestea ne schimbă. Trebuie să fim puternice și să dovedim că nu suntem doar femei. Este un drum lung de parcurs.

**Credeți că această viață dublă ne oferă multă putere?**

Avem multă putere, dar nimeni nu vrea cu adevărat să o vadă. Bărbații urăsc această putere... și se vede în societate. Noi dăm viață. Purtăm viața în noi, iar aici avem noi, femeile, de lucru: trebuie să ne învățăm fiii să iubească femeile. Cum zice zicala, „în spatele fiecărui bărbat de succes se află o femeie puternică”. Suntem mereu ascunse în spate. ■



Scanați codul QR pentru a citi interviul integral pe site-ul AperiTIFF



PROIECȚII SPECIALE

## Minotaur – în labirint

Ion Indolean

**Andrei Zviaghințev** revine după aproape un deceniu cu *Minotaur* și continuă radiografia critică a societății ruse începută în *Elena*, *Leviathan* sau *Loveless*. Din nou, corupția nu este doar una financiară sau politică, ci mai ales morală: un mod de a trăi, de a negocia și de a-i folosi pe ceilalți, infiltrat până în relațiile de familie.

Gleb (Dmitriy Mazurov) conduce o companie de transport care prosperă datorită relației sale cu statul. Trăiește într-o casă luxoasă alături de Galina (Iris Lebedeva) și de fiul lor, Serioja (Boris Kudrin), într-o existență ce pare perfect controlată. Numai că ordinea începe să se facă franjuri. Mobilizarea

militară îi amenință afacerea, angajații dispar sau încearcă să fugă, iar Gleb descoperă că Galina are o relație cu Anton (Yuriy Zavalnyouk), un fotograf mai tânăr.

De aici înainte, nu este limpede ce poveste urmărim. Este drama unui soț înșelat? Portretul unei femei care trece printr-o criză și caută o ieșire dintr-o căsnicie golită de sens? Istoria unui business de succes tocmai pentru că depinde de contractele și indicațiile statului? Sau imaginea unei societăți organizate după ierarhii aproape medievale, în care fiecare își cunoaște locul și execută mecanic ordinele venite de sus?

Zviaghințev nu separă aceste niveluri. Dimpotrivă,

**În lumea din *Minotaur*, adevăratul privilegiu ajunge să fie posibilitatea de a transfera costul propriilor alegeri asupra celor aflați mai jos.**

le face să se reflecte unele în altele. Gleb poate porunci în companie, dar trebuie să se supună celor aflați deasupra lui. Angajații sunt transformați în simple cifre, la fel cum oamenii mobilizați devin resurse pentru război. Familia reproduce aceeași logică: autoritatea, frica și violența circulă de la stat către firmă, de la șef către subaltern și de la tată către fiu.

Filmul nu apasă însă exagerat asupra dimensiunii politice. Războiul și regimul nu sunt explicate prin discursuri, ci se simt în fundalul fiecărei decizii, în

tăceri, gesturi și raporturi de putere.

Zviaghințev a vorbit despre nevoia de a evita propaganda și de a lăsa politica să pătrundă în film prin detalii și comportamente.

Titlul trimite mai puțin la un monstru precis decât la un întreg labirint. Fiecare personaj pare captiv într-un sistem pe care îl întreține tocmai prin încercarea de a supraviețui în interiorul lui. Iar Gleb, când își simte puterea amenințată, nu încearcă să iasă din această logică, ci o folosește cu și mai multă cruzime.

**DUMINICĂ, 21 Iunie, ORA 15:45 / CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR**

Filme, seriale, documentare  
subtitrate  
Gratuit și nelimitat

**TV5 MONDE+**  
MEREU CEVA DE DESCOPERIT

tv5mondeplus.com

\* Film nerecomandat minorilor / This film is not suitable for children.

CINEMA	CINEMA VICTORIA	CINEMA ARTA	CINEMA DACIA
<b>FLORIN PIERSIC</b>	<b>10:00</b> MINITIFF <b>Honey</b> 96' / Natasha Arthy / Danemarca	<b>10:00</b> LET'S GO DIGITAL <b>Intrare liberă!</b>	<b>MĂNAȘTUR</b>
<b>10:30</b> PREMIUL PUBLICULUI <b>Aici mă simt acasă (Feels Like Home)</b> 125' / Gábor Holtai / Ungaria	<b>12:30</b> SUPERNOVA <b>Regina și marea (Queen at Sea)</b> 122' / Lance Hammer / Marea Britanie	<b>12:00</b> DOUBLE TAKES <b>18 găuri spre paradis (18 Holes to Paradise)</b> 107' / João Nuno Pinto / Portugalia, Italia, Argentina	<b>18:00</b> SUPERNOVA <b>Sora cea mică (The Little Sister)</b> 108' / Hafsia Herzi / Franța, Germania
<b>13:00</b> TROFEUL TRANSILVANIA <b>Lionel</b> 94' / Carlos Saiz / Spania, Franța	<b>15:00</b> PROIECȚII SPECIALE <b>Noi doi, în mișcare (In-I in Motion)</b> 125' / Juliette Binoche / Franța	<b>14:30</b> TEEN SPIRIT <b>Tabăra de slăbit (Weightless)</b> 97' / Emilie Thalund / Danemarca	<b>20:30</b> FĂRĂ LIMITĂ <b>Nebunii (Follies)</b> 103' / Eric K. Boulianne / Canada
<b>15:30</b> TEEN SPIRIT <b>Duminicile (Los domingos)</b> 115' / Alauda Ruiz de Azúa / Spania, Franța	<b>17:30</b> PREMIUL PENTRU CEA MAI BUNĂ REGIE <b>Titanic Ocean</b> 130' / Konstantina Kotzamani / Grecia, Germania, România, Franța, Spania	<b>16:15</b> SUPERNOVA <b>Kokuho</b> 174' / Sang-il Lee / Japonia	<b>CERCUL MILITAR</b>
<b>18:30</b> SUPERNOVA <b>Lucruri nespuse (Things We Don't Say)</b> 115' / Gabriele Muccino / Italia	<b>20:00</b> PREMIUL SPECIAL AL JURIULUI <b>Tatăl nostru (Our Father)</b> 90' / Goran Stanković / Serbia, Croația, Italia, Macedonia, Muntenegru, Bosnia și Herțegovina	<b>19:30</b> THE PITCH BLACK ANTHOLOGY <b>Fericire (Happiness)</b> 140' / Todd Solondz / Statele Unite ale Americii	<b>10:45</b> SUPERNOVA <b>Un poet (Un poeta)</b> 125' / Simón Mesa Soto / Columbia, Germania, Suedia
<b>21:00</b> THE PITCH BLACK ANTHOLOGY <b>Delicatessen</b> 100' / Jean-Pierre Jeunet / Franța	<b>22:30</b> SUPERNOVA <b>Maspalomas*</b> 117' / Aitor Arregi, Jose Mari Goenaga / Spania	<b>22:00</b> TEEN SPIRIT <b>Între două lumi (Two Mountains Weighing Down My Chest)</b> 85' / Viv Li / Germania, Olanda	<b>13:15</b> FILM FOOD <b>Făcălețul de aur (The Golden Spurtle)</b> 76' / Constantine Costi / Marea Britanie, Australia
<b>CASA DE CULTURĂ A STUDENȚILOR</b>	<b>PIAȚA UNIRII</b>	<b>SAPIENTIA</b>	<b>15:00</b> PREMIUL PENTRU CEA MAI BUNĂ INTERPRETARE <b>Gol goluț (Truly Naked)</b> 102' / Muriel d'Ansembourg / Olanda, Belgia, Franța
<b>14:00</b> THE PITCH BLACK ANTHOLOGY <b>Pepi, Luci, Bom și multe alte fete (Pepi, Luci, Bom y otras chicas del montón)</b> 81' / Pedro Almodóvar / Spania	<b>OPEN AIR</b>	<b>12:15</b> TEEN SPIRIT <b>Puștiul atomic (Nuclear Boy)</b> 79' / Joren Molter / Olanda	<b>17:30</b> PREMIUL SECȚIUNII <b>WHAT'S UP DOC?</b> <b>Memorie (Memory)</b> 98' / Vladlena Sandu / Franța, Olanda
<b>15:45</b> SUPERNOVA <b>Minotaur</b> 140' / Andrey Zviaghintev / Franța, Letonia, Germania	<b>21:45</b> ÎNCHIDEREA OFICIALĂ <b>OFFICIAL CLOSING</b> <b>Unora le place Jazz-ul (Some Like It Hot)</b> 122' / Billy Wilder / Statele Unite ale Americii	<b>14:45</b> FĂRĂ LIMITĂ <b>Încheiere (Closure)</b> 108' / Michal Marczak / Polonia	<b>20:00</b> SUPERNOVA <b>Străinul (L'Étranger)</b> 122' / François Ozon / Franța, Belgia
<b>18:30</b> SUPERNOVA <b>Crima de la etajul 3 (Bazaar (Murder in the Building))</b> 106' / Rémi Bezançon / Franța	<b>IULIUS PARC</b>	<b>17:15</b> CLOSE UP: CORNELIU PORUMBOIU <b>Comoara (The Treasure)</b> 89' / Corneliu Porumboiu / România	<b>MUZEUL DE ARTĂ</b>
<b>20:45</b> 25 YEARS LATER <b>Mulholland Drive</b> 147' / David Lynch / Statele Unite ale Americii, Franța	<b>OPEN AIR</b>	<b>19:45</b> SUPERNOVA <b>Vulpea sub o lună roz (A Fox Under a Pink Moon)</b> 77' / Mehrdad Oskouei / Iran, Marea Britanie, Statele Unite ale Americii, Danemarca, Franța	<b>21:30</b> PROIECȚII SPECIALE <b>Puterea Inteligenței (Intelligence Rising)</b> 76' / Elena Andreicheva / Marea Britanie
	<b>CINEMA MĂRĂȘTI</b>	<b>22:15</b> THE PITCH BLACK ANTHOLOGY <b>Trage-i-o lu' fiu-miu! (Fuck My Son!)*</b> 94' / Todd Rohal / Statele Unite ale Americii	
	<b>19:30</b> SUPERNOVA <b>Strada Málaga (Calle Málaga)</b> 116' / Maryam Touzani / Maroc, Franța, Spania, Germania, Belgia		

# Nikolaj Nikitin, despre începuturile TIFF

Nikolaj Nikitin este unul dintre cei mai longevivi prieteni ai TIFF. El este curator, director artistic și programator al mai multor festivaluri de film internaționale, având o carieră vastă și în jurnalismul cultural.

Claudia Negrea



**Te numeri printre primele persoane care au fost implicate în conceptualizarea TIFF în urmă cu mai bine de 25 de ani. Ne poți spune cum a apărut ideea festivalului și dacă îți amintești primele discuții cu Tudor Giurgiu?**

Lucrez în această industrie de aproape trei decenii, dar rareori îmi amintesc o întâlnire atât de clar ca cea cu Tudor Giurgiu. A fost la Varșovia, la Festivalul Internațional de Film de la Varșovia, condus pe atunci de prietenul nostru Ștefan Laudyn. Tudor a venit la mine și mi-a spus: „Domnule Nikitin, aș dori să vorbesc cu dumneavoastră.” Asta pentru că lucram pentru Festivalul de Film de la Berlin la acea vreme. Oamenii mă recomandaseră lui ca fiind persoana cu care să vorbească și am simțit imediat acea energie pe care cred că Tudor – și cu toții îl cunoașteți – o are și astăzi. Mi-a spus: „Păi, știi, aș vrea să înființez un festival de

film în România.” Așa că l-am întrebat: „Unde vrei să-l faci?”, iar primul său răspuns a fost București. Eu am zis: „Ok, cunosc Bucureștiul, sună interesant. Alte idei?” Atunci a spus „Cluj.”. „Unde este Clujul? Scuze, stau foarte prost cu geografia.” Ceea ce chiar este adevărat. El a spus: „Este în Transilvania.” Atunci am zis: „Okay, oprește-te! E evident că o să mergi la Cluj, pentru că Cluj sună mult mai bine decât București, dar în al doilea rând... e Transilvania. Adică, haide, suntem oameni de film, nu? Bela Lugosi, nu e departe de aici.”. Cred că legenda spune că am avut o cină lungă, lungă, discutând despre cum ar trebui să fie structurat acest festival. Că ar trebui să se concentreze pe tinerii cinești, că nu ar trebui să aibă o selecție comercială (*mainstream*), ci o selecție foarte îndrăznească, pe care dragul meu Chiri (Mihai Chirilov) o coordonează și astăzi.

**Continuați să credeți în voi înșivă și continuați să credeți în munca pe care o faceți. Cel mai important lucru este să păstreze prietenia, ospitalitatea și familiaritatea festivalului, iar ei sunt conștienți de asta.**

**Ai apucat să vizionați câteva filme în timpul festivalului? Și ce părere ai despre filmele selectate, ai vreun favorit printre filmele prezentate în acest an?**

Selecția generală este pur și simplu genială. Este foarte bine realizată. Știu multe filme, mi-au plăcut multe filme. Vreau să-l felicit pe Chiri, care de 25 de ani reușește să mă surprindă, pentru că are un fir roșu curatorial foarte eclectic, foarte personal, în cel mai bun sens al cuvântului, iar asta apreciez cu adevărat. Cred că este unul dintre puținii profesioniști de film, nu doar din România sau din Europa, ci așa spune din întreaga lume, cu un gust atât de rafinat, clar și profund personal în ceea ce privește cinemaul.

**Ai schimba ceva la TIFF? Din perspectiva de curator și selecționar de film, acum**

**că festivalul a atins un nivel de maturitate, cum își poate menține prospețimea?**

Este întotdeauna mai ușor să dai sfaturi când cineva este la început. Nu este un sfat, ci o sugestie plină de recunoștință: continuați să credeți în voi înșivă și continuați să credeți în munca pe care o faceți. Cel mai important lucru este să păstreze prietenia, ospitalitatea și familiaritatea festivalului, iar ei sunt conștienți de asta. Cea mai frecventă greșală pe care am văzut-o la alte festivaluri (nu voi menționa care) a fost că se aflau pe un drum atât de plin de succes încât, dintr-un anumit moment, pur și simplu s-au extins prea mult. Au avut poate prea multe filme, prea mulți oaspeți și nu au mai putut avea grijă de toate. Dar simt că aici au grijă de toată lumea, pentru că echipa este extraordinară și pentru că văd, de asemenea, cât de mult crește ea. Nu pot da niciun sfat, pentru că ei știu că sunt foarte realiști cu ceea ce au, cu ceea ce pot face și cu ceea ce pot oferi efectiv.

Ceea ce iubesc, de asemenea, este modul în care sprijină istoria cinematografiei românești, descoperind totodată câteva secrete de arhivă aici, ceea ce este foarte important. Deci, este foarte important să continue să aibă mare grijă de istorie, să nu piardă istoria cinematografului românesc. Pentru că înțelegem prezentul și surîndem viitorul doar dacă cunoaștem trecutul. Continuați tot așa și credeți în cinema și în talentele românești! Este atât de simplu. Ei știu cu toții asta și este foarte bine. Mulțumesc și continuați tot așa, fete și băieți! ■

Scanează codul QR pentru a citi interviul integral pe site-ul AperiTIFF



ÎNCHIDEREA OFICIALĂ

## Unora le place jazz-ul Mereu la fel de savuros

Laurențiu Paraschiv



gă traiul cântând într-un *speakeasy*, Joe (Tony Curtis) și Jerry (Jack Lemmon), devin martorii a ceea ce avea să devină cunoscut ca masacrul de Valentine's Day. Însă, pentru că și atunci

Florida: Joe devine Josephine, iar Jerry, Daphne. Și acesta e doar începutul filmului, pentru că Wilder și co-scenaristul de origine română I. A. L. Diamond transformă premisa absurdă într-un șir nesfârșit de situații comice, confuzii romantice și răsturnări de situație care nu duc niciodată încotro te aștepti să o faci.

Chimia dintre cei doi alimentează filmul cu o energie molipsitoare: Curtis joacă rolul seducătorului care nu se poate abține să îngreuneze lucrurile, în timp ce Lemmon e delicios de investit în noua sa identitate. În mijlocul acestui haos apare și Sugar – obiectul dorinței lui Joe/Josephine, mereu visătoare și vulnerabilă, e jucată de extraordinara Marilyn Monroe cu o naturalitate care compunește minunat exuberanța comică a poveștii. Însă umorul nu provine doar din travestiul celor doi eroi, ci și din sacadarea perfectă a situațiilor, din coincidențele improbabile și din capacitatea scenariului de a complica și mai mult lucrurile fix atunci când pare că există, în sfârșit, o ieșire. Ce mai cursă!

„Nimeni nu e perfect” e ultima replică rostită în film, și poate că așa e, însă *Unora le place jazz-ul* se apropie periculos de mult de perfecțiune.

**DUMINICĂ, 21 Iunie, ORA 21:45 /  
PIAȚA UNIRII OPEN AIR**

**Dacă mafia îți vrea  
moartea, o identitate nouă  
pare să fie în continuare  
cea mai bună soluție.**

erau interese mari la mijloc și martorii nu ar trebui în primul rând să existe, cei doi se văd nevoiți să părăsească Chicago-ul pentru a scăpa cu viață. Singura soluție pe care o găsesc pentru a fenta rețeaua de mafioți care sigur păzesc toate ieșirile din oraș? Să se deghizeze în femei și să se alăture unei orchestre *women only* aflate în drum spre

**Un film de la finalul anilor '50**, despre finalul anilor '20, care abordează și un subiect tabu pe deasupra, ar trebui să se simtă cătuși de puțin demodat. Însă nu și un film de Billy Wilder! Aproape șapte decenii mai târziu, *Unora le place jazz-ul* nu pare să fi îmbătrânit aproape deloc. Și asta nu doar pentru că ataca fățiș codul

Hays și era deja cu un pas înaintea vremurilor sale, ci și pentru că umorul său se păstrează la fel de proaspăt - e o comedie la care râzi. Și râzi mult, cum rar o mai faci la filmele contemporane.

Suntem în plină Prohibiție, iar mafioții ingenioși fac averi din contrabanda cu alcool. Doi muzicieni ghinionști care își căști-

Filme, vibes  
și prieteni?

E OK, ai  BTPay

Easy banking, zi de zi.

DESCARCĂ APLICAȚIA



De vorbă cu

## Alexandra Maria Lara și Sam Riley

Cu ocazia proiecției filmului *Bulk*, cel mai recent lungmetraj al regizorului Ben Wheatley, am avut ocazia să stăm de vorbă cu Alexandra Maria Lara și Sam Riley, cei doi bine-cunoscuți protagoniști ai filmului, căsătoriți de 15 ani.

David Seko



„A trebuit să învățăm cum este atunci când unul primește toată atenția, cum este atunci când unul are roluri, iar celălalt nu” – Alexandra Maria Lara

Am aflat, de asemenea, informații în exclusivitate despre filmul de debut al Adrianei Răcășan, *Floare de colț*, produs de Oana Bujgoi Giurgiu și Tudor Giurgiu prin Libra Films, aflat în prezent în post-producție, în

**multe despre prietenia cu Adriana, care a dus în cele din urmă la realizarea filmului *Floare de colț*?**

**Alexandra Maria Lara:** Eu și Adriana ne știm de 20 de ani. Ne-am cunoscut și am devenit imediat prietene în perioada în care lucram

care Alexandra Maria Lara interpretează unul dintre personajele centrale.

**Ne puteți spune mai**

amândouă pentru Francis Ford Coppola, la București, la *Youth Without Youth*. Doar noi două știm cu adevărat cât de nebunesc a fost totul. A fost o experiență unică și au fost multe momente în care m-am gândit că Adriana ar fi un regizor extraordinar. Era clar că atunci când avea să facă primul ei film își va dori să joc în el, iar eu, la rândul meu, să fiu regizată de ea. Anul trecut ne-am împlinit acest vis. A fost minunat. Este un film pentru copii, un gen cinematografic foarte frumos și foarte sincer. Personajul meu este o mamă care luptă pentru o viață materială mai bună, iar sacrificiul este că nu poate petrece atât de mult timp cu copiii ei pe cât și-ar dori. Este foarte emoționant. A fost ceva cu care am putut rezona imediat.

**Sunteți un cuplu de actori, ceea ce este foarte interesant, pentru că există de obicei acest clișeu conform căruia actorii nu prea se înțeleg între ei. Ne puteți povesti puțin despre expe-**

**riența filmului *Control* și despre cum v-ați cunoscut?**

**Sam Riley:** *Control* rămâne, chiar și după 20 de ani, cea mai profundă experiență cinematografică pe care am trăit-o vreodată. A fost o oportunitate la care visam cu ochii deschiși încă din copilărie: să fiu protagonistul unui film... un film alb-negru, în care fumez țigări și interpretez un star rock. Am mai spus povestea asta și înainte, dar de îndată ce Alexandra a intrat în încăperea băieții încă stăteau jos, iar eu eram deja la jumătatea camerei ca să mă prezint.

**A.M.L.:** L-am văzut și ne-am îndrăgostit nebunește. Dar, în primii ani ai relației noastre, a trebuit să învățăm cum este atunci când unul primește toată atenția, cum este atunci când unul are roluri, iar celălalt nu. Dacă iubești cu adevărat și vrei să înveți asta, înveți împreună. E ceva care vine cu timpul.

**S.R.:** (în glumă) Acum, din fericire, nu am dat niciodată casting pentru același rol. Și am făcut filme împreună. Cred că am lucrat împreună de șase sau șapte ori. Ne place foarte mult.

**E cazul și cu cel mai recent film al vostru, *Bulk*, proiectat zilele acestea la TIFF.**

**S.R.:** Ben Wheatley a lucrat cu mine mai mult decât orice alt regizor. Am colaborat cu el de patru ori. Și ne-a abordat pe amândoi pentru acest proiect. Este un film științifico-ficțiune romantic, neo-noir, fantasy, foarte brut. A fost filmat folosind cele mai vechi forme de efecte speciale: machete, retro-proiecție, trucuri de profunzime a câmpului. Alexandra interpretează mai multe personaje. Este cu adevărat un film care sparge granițele genurilor. ■

Foto: Imagine din filmul *Floare de colț*, regia Adriana Răcășan



Scanați codul QR pentru a citi interviul integral pe site-ul AperiTIFF



## 10 pentru FILM la TIFF 2026:

### Kati Méhes: „Învăț și acum din fiecare rol”

10 actori de teatru sunt prezentați anual, în cadrul **TIFF**, profesioniștilor din lumea filmului și publicului. Programul promovează figuri noi în filmul românesc și îi vizează pe actorii ce nu au avut până acum șansa afirmării în cinema.

Interviu de Nona Rapotan

Cei selectați la ediția a 15-a a programului sunt: Anaïs Agi-Ali (Constanța), Matei Arvunescu, Dragoș Stoica și Tiberius Zavelea (București), Răzvan Clopoțel, Elena Emandi și Costin Stăncioi (Galați), Marin Lupanciuc (Timișoara), Kati Méhes (Satu Mare), Calița Nantu (Cluj).

**Kati Méhes** (75 ani) este actriță a Trupeii Harag György a Teatrului de Nord Satu Mare, cu o carieră construită în zeci de roluri și întâlniri cu publicul. Nona Rapotan o descrie ca pe o prezență care „arde” pe scenă, o actriță ce trece firesc de la comedie la tragedie.

#### Cum vă pregătiți pentru un rol?

Cu bucurie și curiozitate. Mă documentez, dar cel mai important este ce spune regizorul. Apoi încep munca în echipă. Îmi place să caut în amintirile mele, poate găsesc ceva de folosit. Dar tot timpul descopăr și ceva nou.



Foto: Sabina Costinel

#### A existat un rol pe care vi l-ați dorit în mod special?

Le iubesc pe toate în egală măsură. Niciodată nu am visat la un rol anume, poate ca să mă feresc de dezamăgiri. Am încercat să joc cât mai bine tot ce mi s-a distribuit. Am interpretat multe roluri

dragi mie și din fiecare am învățat câte ceva despre scenă și despre mine.

#### Cum simțiți publicul de azi?

Publicul e diferit. Acum 30-40 de ani exista o nevoie reală pentru experiențe comunicative și intelectuale. Oamenii

#### Încerc să aduc pe scenă puțină lumină și seninătate

urmăreau cu răbdare și apoi discutau ceea ce văzuseră. Azi, totul trebuie să fie mai rapid, iar ceea ce cere concentrare nu mai este primit la fel. Telefonul e scos des, chiar și în timpul spectacolului.

Îmi place și să călătoresc și fiecare turneu aduce un câștig. Într-un alt mediu, lucrurile capătă alte sensuri. Din reacțiile publicului simți imediat când ceva se schimbă. Există o energie puternică între scenă și sală, care uneori dă aripi, alteori apasă. Dar actorul încearcă mereu să ofere tot ce are mai bun, indiferent de condiții. ■

Scanați QR code-ul pentru interviul integral cu Kati Méhes pe LiterNet.ro:



## TIFF 2026 Exclusive Offer

Open your Bolt for Business account and get 50% off your first 30 rides. Use promo code **TIFFB4B**.

Register today → [business.bolt.eu](https://business.bolt.eu)



25 YEARS LATER

## Amélie, c'est fini

Andrei Crețulescu

**Acum 25 de ani toată lumea vedea Amélie, cînta Amélie, visa Amélie.** Unii l-au găsit irezistibil. Alții l-au găsit insuportabil. Cei mai mulți l-au iubit cu pasiune - acum 25 de ani oamenii mai întîi iubeau filmele, abia după aia le comentau.

Aiuritor e că lui Jeunet i s-a reproșat (printre altele) excesul de stil - șandramaua e prea construită, prea aglomerată, prea stridentă, filmul pare făcut cu o lopată într-o mîină, un sac de zahăr în alta, un acordeon în cealaltă mîină și cu degetele băgate adînc în ochii spectatorului. Ies prea multe mîini la socoteală? Asta-i și ideea. Fix excesele l-au făcut să fie atît de prizat - și de către cei care știau că Jeunet venea după dubla-cult *Delicatessen* / *La cité des enfants perdus* (plus un detour hollywoodian care are partizanii săi) și de către cei care abia atunci îl descopereau, cu ochii căsați.

Au trecut 25 de ani. Unii am îmbătrînit, unii am făcut copii, unii am murit - *Amélie* continuă să bănăne pe motoreta lui Nino Quincampoix printr-un Montmartre care nu există. Și care n-a existat niciodată. Azi îmi pare straniu că a fost îmbrățișat de tineri, în epocă - e mai degrabă un film pentru oameni bătrîni. Bolnavi și singuri. În fine. Unii-l vor găsi irezis-



**Amélie continuă să bănăne pe motoreta lui Nino Quincampoix printr-un Montmartre care nu există.**

chiar aici, la TIFF, un jurnalist i-a reproșat unui regizor român că o scenă (sau o replică, sau o postură, sau o căutătură) din noul său film era oarecum stridentă, părea cumva „pusă cu mîina” - „Da, știu” a răspuns, tăios, regizorul. „Evident că-i pusă cu mîina. Eu am pus-o”.

**DUMINICĂ, 21 IUNIE, ORA 21:45 / IULIUS PARC OPEN AIR**

tibil. Alții-l vor găsi insuportabil. Plus ça change.

A propos de „făcături” - îmi amintesc că, în urmă cu ceva ani,

## TIFF, o călătorie de 25 de ediții

TIFF-25



Foto: Vlad Braga

► 2023

Geoffrey Rush, Oliver Stone, Timothy Spall și Michel Franco au fost oaspeții de onoare a celei de-a 22-a ediții și s-au întîlnit cu publicul în cadrul master-class-urilor susținute.



Foto: Chris Nemes

► 2024

La TIFF.23, care s-a desfășurat pe durată a 11 zile, Premiul pentru Întreaga Carieră i-a revenit cineastului italian Daniele Luchetti, iar actrița Jojo T. Gibbs a fost invitata specială a festivalului.



Foto: Chris Nemes

► 2025

Printre invitații de renume ai ediției 24 s-au numărat regizorul maghiar Béla Tarr, actrița portugheză Maria de Me-deiros și regizorul bosniac premiat cu Oscar Danis Tanović.

# If women in film roared – a whispered thought with icon and actress Ornella Muti

The scent of fame lingers; it leaves behind a trail of nostalgia and achievements, yet when it comes to women, that signature aroma is inextricably associated with beauty.

Irina Mărinuș

Ornella Muti is nothing short of that: elegant and tenacious. She left behind an iconic media footprint, working with visionaries of Italian filmmaking such as Ettore Scola and Federico Fellini. Today we had a poignant discussion about acting and the film industry, all under the loupe of the male gaze; the weight an Italian icon and actress carries as a woman. Ornella switched the narrative, and we looked at it all through a “female gaze”.

**Coming to TIFF.25 as a special guest and receiving the Lifetime Achievement Award. I would love to know: how do you experience this kind of recognition at a festival that places so much emphasis on the direct encounter between artists and audiences?**

It's actually wonderful, because, you know, it's what we do. We're actors, and when someone appreciates you, it's a present. On top of that, being in a festival makes people know you. All these people who come, they see a movie, and then they go search for you. It is important for an actor.

**How do you feel Italian cinema is changing, as you are evidently fully immersed in the art and technique of it all, per se, as an actress?**

Things have changed a lot, especially because before, there were producers who would put money into producing a movie, so it was different. Today, there is a lot less money, especially in Europe, so it takes a



Photo: Claudiu Anghel

long time to produce a movie if you don't want the platforms inside. When the platforms go inside, they change everything. They change even the little things like the thoughts of the director, which... spoils the pure thought of the director...

**Throughout your career, your beauty has often been discussed alongside your work. Did you ever feel that people were looking at Ornella Muti before they were truly seeing the actress behind her?**

Yeah, of course...but that's how it is.

**How do you resonate with that? How do you feel about it?**

For a long time, I was just struggling to do the movies, but then, you know, it's up to you to change this thing. On top of that, I'm getting older, so it would be just stupid to be stuck to that. So you have

**I like to show who I am; maybe you might not like me, and that's fine, but it's part of the game.**

to act; go to the theatre and act there. It's up to me to show that I am not a beautiful doll, but I am an actress.

**When you look back on your career, is there a role, a project, or a decision that still makes you wonder “what if”?**

You know, I don't like that. I don't like to have regrets, because it's just painful. You can't go back; you can learn from the mistakes you made, but you cannot go back. It's useless to say “what if”... what if I've done it and it was worse? There are always both options.

**What advice would you give for “breaking into” the film industry, regardless if it's acting, directing, producing, etc.?**

In the first place, a woman who works is already a huge step for us. I think, personally, we live a double life. We have a professional life...and then life in general. As a mother, as “the princess of the house”, you are the one who gives it all to make sure everything works. You really have to love the job that you are going to do. It's a stressful life; women are a lot more stressed than men. Of course, there are exceptions, but women have to work more. It's a male world. In a lot of places, women are paid less. We really have to have “balls” to work. It's difficult sometimes because it changes us. We have to be strong, and to prove that we are not only just females. It's a long path to go.

**So do you think this double role we play as women gives us a lot of power?**

We have a lot of power – but nobody really wants to see it. Men hate this power... Always, and you can see it in society. We are Mother Earth, we give life. We have life inside of us, but that is where women have to work. They have to teach their sons to love women, because we are... as there is the saying “behind a big man, there is always a big woman”. We are always hidden behind. ■

Scan the QR code to read the full interview on the AperITIFF website



# A conversation with Alexandra Maria Lara and Sam Riley

On the occasion of the TIFF screening of *Bulk*, Ben Wheatley's latest feature, we spoke with Alexandra Maria Lara and Sam Riley, the two well-known leads of the film, who also happen to be married for more than 15 years.

David Seko

We also got exclusive information about Adriana Răcășan's debut film, *Edelweiss*, produced by Oana Bujgoi Giurgiu and Tudor Giurgiu through Libra Films, right now in post-production, in which Alexandra Maria Lara plays one of the central characters.

**Can you tell me more about your friendship with Adriana, that ultimately led up to making *Edelweiss*?**

**A.M.L.:** Adriana and I, we go back 20 years. We met and immediately became friends when we were both working for Francis Ford Coppola in Bucharest. We were doing *Youth without Youth*. And only Adriana and I know how crazy it really was. It was a very intense and unique experience. And there were many moments where I thought that Adriana would make a great director. It was clear that whenever she would do her first film, she would want me on board, and I also wanted to be directed by her. So, we



Photo: Claudiu Anghel

**We had to learn what's it like when one gets all the attention, what's it like when one gets jobs and the other doesn't—Alexandra Maria Lara**

did fulfill this dream to ourselves last year. And it was amazing. It's a children's film, which is a beautiful genre. My character is a mother who can't be as present for her children as she would

like to be, because she's fighting for her existence and for a better life materially, but the sacrifice is that she can't spend as much time with her children as she would like to. And it's very touching. It was something that I could connect immediately with.

**You're a couple of actors, which is very interesting, because usually there is this cliché that actors don't actually get along. Can you tell me a little about the experience of making *Control* and how the two of you met?**

**S.R.:** The experience of making *Control* is still, 20 years later, the most profound filmmaking experience I ever had. It was an opportunity I've been daydreaming about since I was a child, to be the lead in a movie, a black and white movie, where I smoke cigarettes... and I play a rock star. And we've told this story before, but as soon as Alexandra came in, the boys

were still sitting down, and I was already halfway across the room to introduce myself. **A.M.L.:** I saw him and we were both crazy in love immediately. But we also had to learn in these first years of being together what's it like when one gets all the attention, what's it like when one gets jobs and the other one doesn't. If you really love one another and you want to learn it, you learn it together.

**S.R.:** (jokingly) Now, luckily, we never went for the same part. And we've been doing films together. I think we've worked six or seven times. And we love it.

**It's also the case for your latest film, Ben Wheatley's *Bulk*, which is screened at TIFF these days.**

**S.R.:** He's worked with me more than any other director. I've worked with him four times. And he approached the two of us. It's a raw, a romantic science fiction, neo-noir, fantasy film. Filmed using the oldest forms of special effects, model work, back projection. Depth of field tricks. And Alexandra plays multiple characters in the film. It's really genre busting. ■

Image from the film *Floare de colț*, directed by Adriana Răcășan



Scan the QR code to read the full interview on the AperiTIF website



# Nikolaj Nikitin, on the beginnings of TIFF

Nikolaj Nikitin is one of TIFF's longest-standing friends. He is a curator, artistic director, and programmer for several international film festivals, with an extensive career in cultural journalism as well.

Claudia Negrea

**You are among the first few people who were involved in conceptualizing TIFF more than 25 years ago. Can you tell us how the idea of the festival came about and if you remember your first discussions with Tudor Giurgiu?**

I've been working in this industry for almost three decades, but I rarely remember a meeting so clearly as the one with Tudor Giurgiu. It was in Warsaw at the Warsaw International Film Festival, run back then by our friend Stefan Laudyn. Tudor came to me and said, 'Mr. Nikitin, I would like to talk to you.' Because I was working for the Berlin Film Festival back then. People recommended me to him as a person to talk to, and right away I felt this energy that I think Tudor - and you all know him - has until today. He said, 'Well, you know, I'd like to set up a film festival in Romania.' So I asked him 'Where do you want to do it?', and his first answer was Bucharest. I'm like, 'Okay, I know Bucharest, sounds interesting. Any other ideas?' Then he said 'Cluj'. 'Where's Cluj? Sorry, I'm very bad with geography,' which I actually am. He said, 'It's in Transylvania.' Then I said, 'Okay, stop! It's obvious you're gonna go to Cluj, because Cluj sounds much better than Bucharest, but secondly... it's Transylvania. I mean, come on, we are film people, right? Bella Lugosi, he's not far from here. I think the legend goes that we had a long, long dinner

discussing how this festival should be set up. That it should focus on young filmmakers, that it should not have a mainstream selection, but a very edgy selection, which my beloved Chiri (Mihai Chirilov) is still running until today.

**Did you get to watch some films during the festival? And what do you think about the selected films, do you have any favorites among the films presented this year?**

let me please tell you that just the overall selection is brilliant. It's very well done. I know many films, I enjoyed many films. I want to congratulate Chiri, who for 25 years, manages to surprise me, because he has a very eclectic, a very personal, by the best meaning of the word, curatorial thin thread line, and that I really appreciate. I think he's one of the few film professionals, not only in Romania



thankful hint: keep believing in yourself and keep believing in the work you do. The most important thing is that they keep the friendliness, the hospitality, and the familiarity of the festival, and they are aware of this. The most common mistake I've seen at other festivals (I will not mention which ones) was that they were on such a successful path that from one moment they just overgrew themselves. They have maybe too many films, too many guests, and they were not able to take care of that.

But I feel that here everybody is very much taken care of, because the team is amazing, and because I also see how big the team is growing. I can't give any advice, because they know that they are very realistic with what they have, with what they can do and with what they can actually deliver. What I also love the way they support the history of Romanian cinema also

**It's not an advice, but a thankful hint: keep believing in yourself and keep believing in the work you do. The most important thing is that they keep the friendliness, the hospitality, and the familiarity of the festival, and they are aware of this.**

or in Europe, but I would say around the world, with such an exquisite, clear, and old personal taste in cinema.

**Would you change anything about TIFF? From your perspective, as film curator and programmer, now that the festival has reached a certain level of maturity, how can it maintain its freshness?**

It's always easier to give advice when somebody starts. It's not an advice, but a

discovering some archival secrets here, which is very important. So, it's very important that they keep taking a lot of care of the history, that they don't lose the history of Romanian cinema. Because we only understand the present and capture the future if we know

the past. Keep going on and believe in cinema and Romanian talents. It's as easy as that. They all know this, and it's very good. Mulțumesc and keep going, guys and girls! ■

Scan the QR code to read the full interview on the AperITIFF website



## TIFF Team:

### Sebi Crucin, Piața Unirii Supervisor

La ediție aniversară, punem un reflector și pe cei din echipa care a făcut și face posibil tot ce înseamnă TIFF: cine sunt (o parte) dintre ei și care e filmul lor la TIFF.

Ruxandra Predescu

#### Cine ești, ce faci la TIFF, de câți ani și de ce?

Sunt Sebi - Sebastian Crucin - și sunt Supervisor pentru Piața Unirii, pe care o construiesc și reconstruiesc de la prima ediție din piață. Cred că fac asta de 17 ani... Motivația mea este că acest proiect a fost colacul meu de salvare profesional, emoțional și, poate, câteodată, inclusiv financiar.

#### Dacă TIFF-ul ar fi un film, ce titlu i-ai da și ce gen ar fi?

Dacă ar fi un film i-aș spune *Cursa către o nouă viață* sau pur și simplu *Maraton*. Clar ar fi suprealist, viață pur și



simplicu, cu dramă, comedie și puțin musical...

#### Dacă zic TIFF, care e primul cuvânt care-ți vine în minte? Dar prima imagine?

Muncă. O mare de piatră cubică.

**Avem atât de mulți foști voluntari care acum sunt mari, la casele și joburile lor, și totuși în fiecare an avem surpriza ca măcar unul dintre veterani să vină să strângă piața cu noi.**

#### Care e ritualul tău preferat la Cluj în timpul TIFF?

Fiecare seară începe în piață cu *Sugar Man*, piesa de la Rodriguez, apoi, după ce

punem prima tură de containere, mâncat noaptea târziu la turc, care acum nu mai există, dar ne-am reorganizat la Sultan.

#### Dacă am face o capsulă a timpului pentru echipa TIFF.50, ce ai pune în ea, și de ce?

O stivă de scaune, un cărucior inventat de mine ca să cărăm atât de multe scaune, o brișcă, nelipsită din echipamentul zilnic de pe vremea când nu erau containere ci corturi, eram mega stresat de vânt și trebuia să fim pregătiți să tăiem, la nevoie, prelată, ca să nu le ridice. Aș vrea ca cei care vin după noi să facă și ei acest exercițiu pe care și eu, și Bogdan Ciulea (n.a. Location Manager Piața Unirii), îl facem în fiecare an la TIFF: eu cred că noi îmbătrânim mai greu datorită faptului că în fiecare an lucrăm cu altă și altă generație de tineri care ne dau din suflul și din bucuria lor de viață. ■

**30 SĂRBĂTORIM DE ANI DE ABONAMENTE**

**Hai** în Piața Unirii, intră în joc și câștigă merch din colecția noastră aniversară!

REGINA MARIA iubeste TIFF!